

# Central Valley

CENTRO REGIONAL DE RECUPERACIÓN



## la misión de los centros regionales de recuperación

es darle poder a aquellos individuos que luchan por vivir una vida libre de drogas proporcionándoles el lugar, las herramientas y el ánimo para ser exitosos.

Un lugar en donde las familias pueden tener acceso a los recursos y servicios necesarios para crear un ambiente seguro, estable y libre de alcohol y drogas para ellas y su comunidad.

## Un Recurso Comunitario

Los Centros Regionales de Recuperación de MHS son conocidos como centros de recursos comunitarios que ofrecen servicios para el abuso del alcohol y drogas. Nuestra filosofía es ser un centro que ofrece toda la gama de servicios necesarios para la recuperación de las drogas y el alcohol. Nuestra filosofía nos motiva y dicta nuestros objetivos de proveer los mejores servicios posibles, o referir a las personas a los servicios profesionales más apropiados para el mejor cuidado posible. Los Centros sirven a la comunidad en general y trabajan apegadamente con muchas agencias, incluyendo las siguientes:

- Departamento de Libertad Probatoria para Adultos
- Los programas de CalWORKs
- Oficina de Servicios para Niños
- Organizaciones con cedes comunitarias
- Departamento de Correcciones – libertad a prueba
- Departamento de Servicios Sociales
- Tribunal de Dependencia
- Tribunales para casos de drogadicción
- Servicios para el alcoholismo de menores y otros servicios para el tratamiento de la drogadicción
- Sistema penal para menores
- Libertad probatoria de menores
- Red de servicios de tratamiento para convictos en libertad a prueba
- Propuesta de Ley 36
- Agencia Coordinadora de Servicios para Abuso de Substancias (SASCA)



(866)910-2600

### CONDADO DE SAN BERNARDINO

#### CENTRO REGIONAL DE RECUPERACIÓN DE CENTRAL VALLEY

1076 Santo Antonio, Suite B  
Colton, CA 92324  
(909)433-9824  
fax: (909)433-9830  
correo electrónico: cvrrc@mhsinc.org

#### CENTRO REGIONAL DE RECUPERACIÓN DE FONTANA

7993 Sierra Avenue, Suite K  
Fontana, CA 92336  
(909)822-8720  
fax: (909)822-8438  
correo electrónico: fontanarrc-pm@mhsinc.org

*Fundado a través de la Oficina del Condado de San Bernardino para Programas de Alcohol y Drogas*

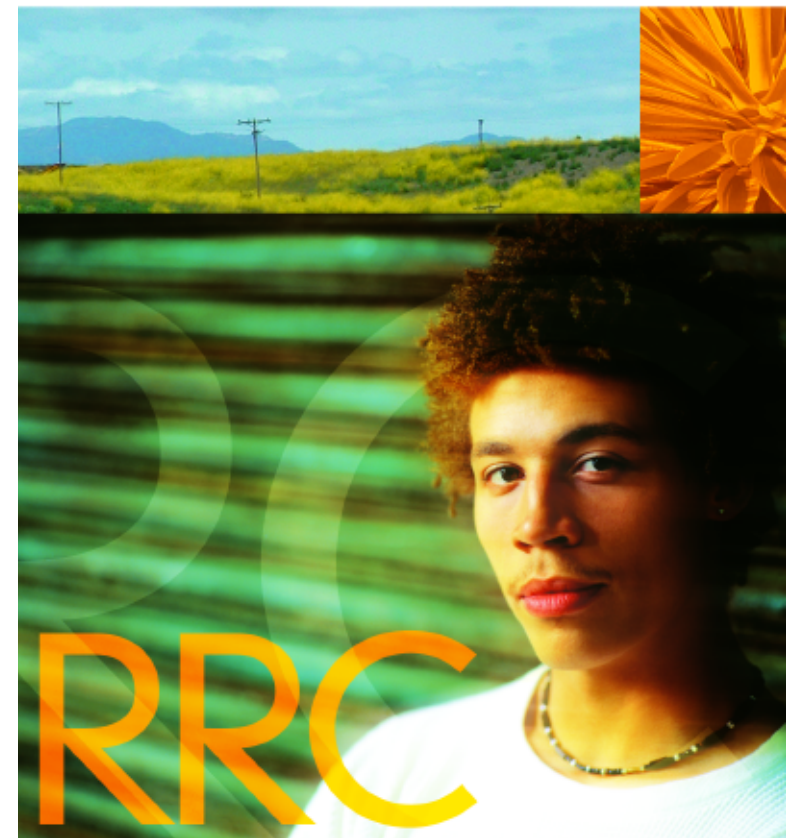


#### OFICINA CORPORATIVA

9465 Farnham St.  
San Diego, CA 92123  
(858)573-2600  
fax (858)573-2602  
correo electrónico: corporate@mhsinc.org  
www.mhsinc.org

MHS is a 501 (C)(3) not-for-profit corporation.  
©2004; 7/04; 1,500

MENTAL HEALTH SYSTEMS, INC.



Central Valley  
CENTRO REGIONAL DE RECUPERACIÓN

en plena labor  
para construir  
familias y  
comunidades  
más sanas

## MENTAL HEALTH SYSTEMS, INC.

fue fundada en 1978 con el propósito de proporcionar servicios de rehabilitación para la salud mental, la drogadicción y el alcoholismo de una manera innovadora y económica. La manera en que ofrecemos nuestros servicios cumple con nuestros valores principales: innovación, dignidad, integridad, esperanza, acción y excelencia. Nuestro objetivo es mejorar vidas e instigar esperanza usando estrategias de tratamiento nuevas y creativas, respetando al mismo tiempo los métodos de intervención comprobados a través del tiempo.

# RRC

PREVENCIÓN EDUCACIÓN TRATAMIENTO RECUPERACIÓN



## Servicios Relacionados a los Tribunales



Los Centros Regionales de Recuperación de MHS reconocen que el abuso del alcohol y de las drogas le causa al sistema judicial penal una gran carga. Los Centros trabajan de cerca con los sistemas judiciales locales y estatales. Apoyan la efectividad comprobada de proporcionar educación y tratamiento resultante en la reducción de delitos e incidentes.

## Servicios para la Familia

MHS reconoce que el alcoholismo y el abuso de las drogas afectan a familias enteras, y alienta a cada miembro a participar en familia para el desarrollo de un plan de recuperación. Nuestros asesores de familias son profesionistas capacitados quienes ofrecen los siguientes servicios:

- Tratamiento para adolescentes
- Asesoría individual y en familia
- Intervención para familias y crisis
- Grupos para parejas
- Grupos para familias para auto-ayuda
- Eventos sociales para familias
- Servicios cooperativos para el cuidado de niños

## Diagnóstico Dual: enfermedad mental/abuso de sustancias

Muchos individuos combaten problemas relacionados a las enfermedades mentales. El sistema integrado de cuidados de los Centros Regionales de Recuperación ofrece servicios en las instalaciones de los mismos Centros, administración de casos y apoyo a la familia.

## Programas Individualizados para la Recuperación

Los Centros Regionales de Recuperación de MHS han combinado sus años de experiencia profesional para implementar programas diseñados especialmente para cubrir las necesidades de una comunidad diversificada. Nuestros programas incluyen:

- Valoraciones y evaluaciones
- Asesoría individual, en grupo y en familia
- Prevención y educación
- Servicios para adolescentes
- Educación para los padres de familia
- Diagnóstico dual
- Control de la ira
- Cuidado pos-tratamiento
- Instalaciones para las juntas de 12 pasos

## Prevención y Educación

Los Centros Regionales de Recuperación de MHS al apoyar los objetivos de los programas educativos y de prevención del Condado en contra del uso del alcohol y drogas:

- Promueven la conciencia y ofrecen información sobre la naturaleza y el alcance del alcohol y las drogas.
- Ofrecen programas de capacitación y comunicación, como programas educativos de pares, mentores y técnicas para la reducción de trastornos.
- Participan y contribuyen a las iniciativas locales, estatales y federales.
- Prestan apoyo para actividades como los programas para el cuidado de menores después de horas escolares y otras campañas nacionales de prevención.
- Proporcionan información y servicios de referencia para individuos que necesitan intervención temprana

